

Brüssel, 26. oktoober 2018
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2018/0300 (NLE)

11249/1/18
REV 1

CORLX 405
CFSP/PESC 726
RELEX 657
COAFR 192
COARM 216
CONUN 189

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Kättesaamise kuupäev:	26. oktoober 2018
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	JOIN(2018) 22 final/2
Teema:	Ühisettepanek: NÕUKOGU MÄÄRUS, millega muudetakse nõukogu määrust (EL) 2015/735, milles käsitletakse piiravaid meetmeid seoses olukorraga Lõuna-Sudaanis

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument JOIN(2018) 22 final/2.

Lisatud: JOIN(2018) 22 final/2



EUROOPA
KOMISJON

LIIDU VÄLISASJADE
JA JULGEOLEKUPOLIITIKA
KÕRGE ESINDAJA

Brüssel, 26.10.2018
JOIN(2018) 22 final/2

2018/0300 (NLE)

This document replaces JOIN(2018) 22 final of 25.7.2018.
Change of the sensitivity level, deletion of the marking "LIMITED".

Ühisettepanek:

NÕUKOGU MÄÄRUS,

**millega muudetakse nõukogu määrust (EL) 2015/735, milles käsitletakse piiravaid
meetmeid seoses olukorraga Lõuna-Sudaanis**

SELETUSKIRI

1. Nõukogu määrusega (EL) 2015/735 jõustatakse meetmed, mis on sätestatud nõukogu otsuses (ÜVJP) 2015/740¹.
2. 13. juulil 2018 võttis ÜRO Julgeolekunõukogu vastu resolutsiooni 2428 (2018), milles ta väljendas tõsist muret seoses Lõuna-Sudaani juhtide suutmatusega teha lõpp vaenutegevusele riigis, mõistis hukka selle, et jätkuvalt ja jämedalt rikutakse 17. augusti 2015. aasta Lõuna-Sudaani Vabariigis konflikti lahendamist käsitlevat kokkulepet, 21. detsembri 2017. aasta vaenutegevuse lõpetamist, tsiviilisikute kaitset ja humanitaarabi juurdepääsu käsitlevat kokkulepet ning 27. juuni 2018. aasta Hartumi deklaratsiooni, ning karmistas piiravaid meetmeid, mis kehtestati Lõuna-Sudaani suhtes ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 2206 (2015).
3. Muu hulgas muudab ÜRO Julgeolekunõukogu relvaembargost tehtavaid erandeid ning nendega seotud tehnilist ja finantsabi ning selliste isikute ja üksuste loetellu kandmise kriteeriumeid, kelle suhtes kohaldatakse vara külmutamist.
4. Nõukogu otsusega (ÜVJP) 2018/XXX muudeti nõukogu otsust (ÜVJP) 2015/740, et jõustada ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 2428 (2018) kehtestatud meetmed.
5. Kõnealused meetmed kuuluvad aluslepingu kohaldamisalasse ja seepärast on nende rakendamiseks vaja liidu tasandi õigusakti, eelkõige tagamaks, et kõik liikmesriigid kohaldavad nimetatud meetmeid ühetaoliselt.
6. Liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ning Euroopa Komisjon peaksid seetõttu tegema ettepaneku muuta vastavalt nõukogu määrust (EL) 2015/735.

¹ ELT L 117, 8.5.2015, lk 52.

Ühisettepanek:

NÕUKOGU MÄÄRUS,

millega muudetakse nõukogu määrust (EL) 2015/735, milles käsitletakse piiravaid meetmeid seoses olukorraga Lõuna-Sudaanis

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 215,

võttes arvesse nõukogu 7. mai 2015. aasta otsust (ÜVJP) 2015/740, milles käsitletakse piiravaid meetmeid seoses olukorraga Lõuna-Sudaanis ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus 2014/449/ÜVJP,²

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ning Euroopa Komisjoni ühisettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu määrusega (EL) 2015/735 jõustatakse meetmed, mis on sätestatud nõukogu otsuses (ÜVJP) 2015/740.
- (2) 13. juulil 2018 võttis ÜRO Julgeolekunõukogu vastu resolutsiooni 2428 (2018), milles ta väljendas tõsist muret seoses Lõuna-Sudaani juhtide suutmatusega teha lõpp vaenutegevusele riigis, mõistis hukka selle, et jätkuvalt ja jämedalt rikutakse 17. augusti 2015. aasta Lõuna-Sudaani Vabariigis konflikti lahendamist käsitlevat kokkulepet, 21. detsembri 2017. aasta vaenutegevuse lõpetamist, tsiviilisikute kaitset ja humanitaarabi juurdepääsu käsitlevat kokkulepet ning 27. juuni 2018. aasta Hartumi deklaratsiooni, ning karmistas piiravaid meetmeid, mis kehtestati Lõuna-Sudaani suhtes ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 2206 (2015).
- (3) Muu hulgas muudab ÜRO Julgeolekunõukogu relvaembargost tehtavaid erandeid ning nendega seotud tehnilist ja finantsabi ning selliste isikute ja üksuste loetellu kandmise kriteeriumeid, kelle suhtes kohaldatakse vara külmutamist.
- (4) Nõukogu otsusega (ÜVJP) 2018/XXX muudeti otsust (ÜVJP) 2015/740, et jõustada ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 2428 (2018) kehtestatud meetmed.
- (5) Kõnealused meetmed kuuluvad aluslepingu kohaldamisalasse ja seepärast on nende rakendamiseks vaja liidu tasandi õigusakti, eelkõige tagamaks, et kõik liikmesriigid kohaldavad nimetatud meetmeid ühetaoliselt.
- (6) Seetõttu tuleks määrust (EL) 2015/735 vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EL) 2015/735 muudetakse järgmiselt.

1. Artikkel 2 asendatakse järgmisega:

² ELT L 117, 8.5.2015, lk 52.

„Artikkel 2

Keelatud on:

- 1) osutada otse või kaudselt ühelegi füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele Lõuna-Sudaanis või kasutamiseks Lõuna-Sudaanis tehnilist abi või vahendusteenuseid seoses sõjalise tegevuse või relvastuse ja nendega seotud mis tahes materjalide, sealhulgas relvade ja laskemoona, sõjaväevehikute ja -seadmete, poolsõjalise varustuse ja nende varuosade tarnimise, tootmise, hoolduse ja kasutamisega;
- 2) anda otse või kaudselt ühelegi füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele Lõuna-Sudaanis või kasutamiseks Lõuna-Sudaanis seoses sõjalise tegevusega rahastamist või rahalist abi, sealhulgas eelkõige toetusi, laene ja ekspordikrediitkindlustust, samuti kindlustust ja edasikindlustust relvade ja nendega seotud materjalide müümiseks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks või nendega seotud tehnilise abi või vahendusteenuste osutamiseks;
- 3) pakkuda Lõuna-Sudaanis või kasutamiseks Lõuna-Sudaanis tehnilist abi, rahastamist või rahalist abi või vahendusteenuseid seoses relvastatud palgasõjaväelaste pakkumisega.“

2. Artikkel 3 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 3

Artiklis 2 osutatud keelde ei kohaldata rahastamise ja rahalise abi, tehnilise abi ja vahendusteenuste suhtes, mis on seotud järgmisega:

- a) relvad ja nendega seotud materjalid, mis on ette nähtud üksnes ÜRO töötajate, sealhulgas UNMISSi (ÜRO missioon Lõuna-Sudaani Vabariigis) ja UNISFA (ÜRO ajutised julgeolekujõud Abyeis) toetamiseks või nende poolt kasutamiseks;
- b) kaitseriietus, sealhulgas kuulivestid ja sõdurikiivrid, mida ajutiselt ekspordivad Lõuna-Sudaani ÜRO töötajad, meedia esindajad, humanitaar- ja arenguabitöötajad ning nendega seotud töötajad üksnes isiklikuks kasutamiseks.“

3. Artikkel 4 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 4

1. Erandina artiklist 2 võivad pädevad asutused anda loa rahastamiseks, finants- ja tehnilise abi ning vahendusteenuste osutamiseks, mis on seotud järgmisega:

- a) mittesurmav sõjaline varustus, mis on ette nähtud üksnes humanitaar- või kaitseotstarbeks, tingimusel et liikmesriik on sanktsioonide komiteed eelnevalt teavitanud vastavalt tingimustele, mis on sätestatud ÜRO julgeolekunõukogu resolutsiooni 2428 (2018) punktis 6;
- b) relvad ja nendega seotud materjalid, mida ajutiselt ekspordivad Lõuna-Sudaani selle riigi relvajõud, mis võtab rahvusvahelise õiguse kohaseid meetmeid üksnes ja otseselt oma ja nende riikide kodanike, kellele ta annab Lõuna-Sudaanis konsulaarabi välislepingu alusel, kaitse või evakueerimise hõlbustamiseks, tingimusel et liikmesriik teavitab sanktsioonide komiteed vastavalt tingimustele, mis on sätestatud ÜRO julgeolekunõukogu resolutsiooni 2428 (2018) punktis 6;

c) relvad ja nendega seotud materjalid Aafrika Liidu piirkondlikule rakkerühmale või selle toetuseks, mis on ette nähtud üksnes Issanda Vastupanuarmee vastu suunatud piirkondlikeks operatsioonideks, tingimusel et liikmesriik on sanktsioonide komiteed eelnevalt teavitanud vastavalt tingimustele, mis on sätestatud ÜRO julgeolekunõukogu resolutsiooni 2428 (2018) punktis 6;

d) relvad ja nendega seotud materjalid, mis on ette nähtud üksnes rahukokkuleppe tingimuste rakendamise toetamiseks, tingimusel et liikmesriik on saanud selleks sanktsioonide komiteelt eelneva nõusoleku vastavalt tingimustele, mis on sätestatud ÜRO julgeolekunõukogu resolutsiooni 2428 (2018) punktis 6;

e) muu relvade ja nendega seotud materjalide müük või tarnimine või abi või personali pakkumine, tingimusel et liikmesriik on saanud selleks sanktsioonide komiteelt eelneva nõusoleku vastavalt tingimustele, mis on sätestatud ÜRO julgeolekunõukogu resolutsiooni 2428 (2018) punktis 6.

2. Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni kõikidest lõike 1 alusel antud lubadest.“

4. Artikli 5 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Külmutatakse kõik I lisa loetletud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele kuuluvad, nende valduses või kontrolli all olevad rahalised vahendid ja majandusressursid. I lisa hõlmab füüsilisi või juriidilisi isikuid, üksusi ja asutusi, kelle puhul on ÜRO Julgeolekunõukogu komitee (edaspidi „sanktsioonide komitee“) teinud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 2206 (2015) punkti 16 kohaselt kindlaks, et nad on otseselt või kaudselt osalenud või olnud seotud tegevuse või poliitikaga, mis ohustab Lõuna-Sudaanis rahu, julgeolekut või stabiilsust vastavalt ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 2206 (2015) punktidele 6, 7, 8 ja 12 ning ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 2428 (2018) punktile 14.“

Artikkel 2

Käeolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*